

Colloque International
Marguerite Yourcenar et les Amériques

Du 2 au 4 octobre 2019

Mercredi 2 octobre

8h45 : Accueil des participants / Inscrición

9h30 : Ouverture du colloque / Instalación del coloquio

10h15 : Pause-café

M. Yourcenar et les États-Unis : de la correspondance à la traduction

Présidente de séance : May Chehab

10h30 : **Bruno Blanckeman** (Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle) « De la vaporisation et de la centralisation du moi. M. Yourcenar et les États-Unis dans sa correspondance ».

11h00 : **Rémy Poignault** (Université Clermont Auvergne) « Marguerite Yourcenar traductrice de *The Amen corner* de James Baldwin : du tapuscrit au livre ».

11h30 : Débat

Déjeuner

Des correspondances et publications

Président de séance : Pedro Armando de Almeida Magalhães

14h30 : **LYU Lyu** (Doctorante du CELIS, Clermont Auvergne) « L'univers en rupture et en reconnexion dans la correspondance de M. Y. à Emmanuel Boudot-Lamotte de l'année 1939 à 1949 ».

15h00 : **Jean-Yves Celo** (Université Rennes 2) « Rencontrer et publier : Yourcenar aux Amériques, de France forever (1941) à Chimera (1946) ».

15h30 : Débat

15h45 : Pause-café

16h10 : Assemblée générale de la SIEY

19h00 : Dîner

Jeudi 3 octobre

L'environnement, legs américain

Présidente de séance : Anne Boissier

09h00 : **Francia Elena Goenaga** et **Vicente Torres** (Université de los Andes) : « Silence et effacement : vers une écologie de la parole chez Marguerite Yourcenar ». Communication en français et en espagnol.

09h40 : Jane Southwood (Université de Western Australia) « Marguerite Yourcenar et l'environnement : l'importance du monde nord-américain dans l'univers yourcenarien »

10h00 : Myriam Gharbi (Doctorante du CELIS, Clermont Auvergne) « Rachel Carson et Marguerite Yourcenar : deux voix d'avant-garde ».

10h20 : Débat

10h40 : Pause-café

11h00 : Visite guidée Musée de l'Or

12h30 : Déjeuner au restaurant du Musée de l'Or.

Une maison en Amérique

Présidente de séance : Laura Brignoli

14h30 : Claude Benoît (Université de Valencia) « Marguerite Yourcenar : Ombres et lumières de l'île des Monts-Déserts »

14h50 : Marie-Anne Rossignol (Doctorante, Université d'Aix-Marseille) « Mount-Desert, île-monde. Les mondes de la bibliothèque de Marguerite Yourcenar »

15h10 : Mireille Bremond (Université d'Aix-Marseille) « Marguerite Yourcenar et les universités américaines ».

15h30 : Débat

15h50 : Pause-café

19h00 : Dîner

Vendredi 4 octobre

Perspectives comparatistes

Président de séance : Bruno Blanckeman

09h00 : May Chehab (Université de Chypre) « Marguerite Yourcenar lectrice de Walt Whitman ».

09h20 : Laura Brignoli (Université IULM, Milan) « Réécrire Yourcenar en Amérique : sur l'onde des *Mémoires d'Hadrien* »

10h40 : Débat et pause-café

11h15 : Visite guidée Musée de Botero

12h30 : Déjeuner

Et l'Amérique du Sud

Présidente de séance : Francia Elena Goenaga

15h00 : Anne Boissier (Université de Lorraine) « De *La Gloire de don Ramire* au récit *d'Anna, soror...* : une parenté secrète ».

15h20 : Diego Fernando Santos « Publio Elio Adriano et Horacio Oliveira : deux humanistes en quête d'absolu ? Influences yourcenariennes dans *Marelle* de Julio Cortázar ».

15h40 : Gladis Velásquez, Blanca Nora Cano, Patricia Restrepo: « La Historia y la ficción en Zenón - *Opus Nigrum*, Marguerite Yourcenar – y Genoveva - *La tejedora de coronas*, Germán Espinosa ».

16h00 : Pedro Armando de Almeida Magalhães (Université de l'Etat de Rio de Janeiro)
« La construction d'une identité nationale dans les romans L'Œuvre au Noir de Marguerite Yourcenar et Esaü et Jacob de Machado de Assis ».

16h20 : Débat et pause-café.

19h00 : Teresita Gómez. Récital de musique colombienne. Auditorio Lleras.

Clôture du colloque

Dîner